

# Hệ thống trường công giáo xứ St. Bernard

## Gói biểu mẫu bắt buộc của quận

Năm học 2024-2025



**Vui lòng đọc kỹ từng tài liệu đính kèm**  
**Gửi lại tất cả các mẫu đơn trong tập tài liệu**  
**này cho trường trước**

**Thứ Sáu, ngày 16 tháng 8 năm 2024**



Các biểu mẫu trong gói này đang được hoàn thiện cho:

Tên đầy đủ của học sinh:	
Trường học sinh:	
Giáo viên chủ nhiệm của học sinh:	
Tên Phụ huynh/Người giám hộ:	

## Thông báo về Hướng dẫn điện tử về hành vi của học sinh

Sổ tay Phụ huynh & Gia đình của Hệ thống Trường Công Quận St. Bernard bao gồm Hướng dẫn về Hạnh kiểm Học sinh của chúng tôi có sẵn trực tuyến bằng cách truy cập [trang web huyện](#) hoặc bằng cách quét mã QR bên dưới. Học sinh và phụ huynh có thể yêu cầu một bản cứng của Sổ tay bằng cách liên hệ với văn phòng nhà trường. Cuốn sổ tay này có sẵn bằng nhiều ngôn ngữ cả trực tuyến và bản cứng theo yêu cầu.

Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào hoặc nếu bạn không hiểu thông tin trong sổ tay, vui lòng liên hệ với hiệu trưởng của học sinh để được hỗ trợ.

---

Sổ tay Phụ huynh và Gia đình của Hệ thống Trường Công Quận St. Bernard, bao gồm Hướng dẫn Ứng xử dành cho Học sinh của chúng tôi, có sẵn trực tuyến bằng cách truy cập trang web của học khu hoặc bằng cách quét mã QR bên dưới. Học sinh và phụ huynh có thể yêu cầu bản in của Sổ tay bằng cách liên hệ với văn phòng chính của trường. Hướng dẫn sử dụng có sẵn bằng nhiều ngôn ngữ cả trực tuyến và bản cứng theo yêu cầu.

Nếu quý vị có bất kỳ thắc mắc nào hoặc nếu quý vị không hiểu thông tin trong sổ tay, vui lòng liên hệ với hiệu trưởng của học sinh để được hỗ trợ.

---

Hiện có sẵn Hướng dẫn dành cho Phụ huynh và Gia đình về Hệ thống Trường Công lập St. Louis. Học sinh và phụ huynh có thể yêu cầu một bản sao của tập sách này bằng cách liên hệ với văn phòng nhà trường. Tài liệu này có sẵn bằng nhiều ngôn ngữ trực tuyến và dưới dạng bản cứng theo yêu cầu.

Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào hoặc nếu bạn không hiểu thông tin trong tài liệu này, vui lòng liên hệ với giám đốc sinh viên của bạn để được hỗ trợ.

---

Sổ tay Gia đình & Phụ huynh của Hệ thống Trường Công lập St. Bernard Parish bao gồm Hướng dẫn về Hành vi của Học sinh của chúng tôi có sẵn trực tuyến bằng cách truy cập trang web của học khu hoặc bằng cách quét mã QR bên dưới. Học sinh và phụ huynh có thể yêu cầu bản in ra giấy của Sổ tay bằng cách liên hệ với văn phòng chính của trường. Cuốn sổ tay có sẵn bằng nhiều ngôn ngữ cả trực tuyến và bản in ra giấy theo yêu cầu.

Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào hoặc nếu bạn không hiểu thông tin trong sổ tay, vui lòng liên hệ với hiệu trưởng của học sinh của bạn để được hỗ trợ.

---

Sổ tay Phụ huynh và Gia đình của Hệ thống Trường Công lập Quận St. Bernard, bao gồm Hướng dẫn Ứng xử dành cho Học sinh của chúng tôi, có sẵn trực tuyến bằng cách truy cập trang web của học khu hoặc bằng cách quét mã QR bên dưới. Học sinh và phụ huynh có thể yêu cầu bản in của Sổ tay bằng cách liên hệ với văn phòng nhà trường. Hướng dẫn sử dụng có sẵn bằng nhiều ngôn ngữ trực tuyến và dưới dạng bản cứng theo yêu cầu.

Nếu quý vị có thắc mắc hoặc không hiểu thông tin trong sổ tay, vui lòng liên hệ với hiệu trưởng của học sinh để được hỗ trợ.

## Tuyên bố tuân thủ cho năm học 2024-2025

Con tôi và tôi đã đọc Sổ tay Học sinh và Gia đình bao gồm Hướng dẫn về Hạnh kiểm Học sinh. Chúng tôi biết về **mã kỷ luật, yêu cầu tham dự**, Và **chính sách của huyện**. Chúng tôi hiểu hậu quả của việc vi phạm quy tắc kỷ luật và việc không đáp ứng các yêu cầu về chuyên cần.

Tôi chứng thực thêm:

Con tôi, \_\_\_\_\_ (tên học sinh), cam kết:

1. Đi học hàng ngày, trừ trường hợp vắng mặt vì lý do ốm đau hoặc lý do vắng mặt khác,
2. Đến trường đúng giờ mỗi ngày,
3. Thể hiện nỗ lực đáng kể trong việc hoàn thành tất cả các bài tập trên lớp và bài tập về nhà bắt buộc,
4. Tuân thủ nội quy của trường, lớp và
5. Tham gia hoàn thành các cuộc khảo sát giáo dục, bao gồm các cuộc khảo sát từ Bộ Giáo dục Hoa Kỳ và Tiểu bang\*

Ngoài ra, tôi cam kết những điều sau:

1. Đảm bảo rằng con tôi đi học hàng ngày, trừ lý do ốm đau hoặc vắng mặt có lý do khác,
2. Đảm bảo con tôi đến trường đúng giờ mỗi ngày,
3. Đảm bảo rằng con tôi hoàn thành tất cả các bài tập về nhà được yêu cầu, và
4. Tham dự tất cả các cuộc họp phụ huynh và giáo viên hoặc hiệu trưởng được yêu cầu.

\_\_\_\_\_  
Chữ ký của Phụ huynh/Người giám hộ

\_\_\_\_\_  
Ngày

\_\_\_\_\_  
Chữ ký sinh viên

\_\_\_\_\_  
Ngày

\*Khi có yêu cầu bằng văn bản, phụ huynh có thể kiểm tra các cuộc khảo sát đó và/hoặc yêu cầu miễn tham gia các cuộc khảo sát đó.

LƯU Ý: Tất cả nên biết rằng có thể viết thêm phụ lục cho cuốn sổ tay này. Phiên bản mới nhất của cuốn sổ tay này sẽ có trên trang web của khu học chánh.

Nếu quý vị có bất kỳ thắc mắc nào hoặc không hiểu thông tin trong sổ tay, vui lòng liên hệ với hiệu trưởng của con quý vị để được hỗ trợ.

## Chính sách về chuyên cần của hệ thống trường học giáo xứ St. Bernard

Mọi phụ huynh, gia sư hoặc người khác cư trú trong tiểu bang Louisiana, có trách nhiệm chăm sóc bất kỳ đứa trẻ nào từ ngày sinh nhật thứ năm của đứa trẻ đó cho đến ngày sinh nhật thứ mười tám của nó, sẽ gửi đứa trẻ đó đến trường công hoặc trường tư, trừ khi đứa trẻ đó tốt nghiệp trung học trước ngày sinh nhật đó. sinh nhật thứ mười tám của anh ấy. Bất kỳ trẻ em nào dưới năm tuổi đăng ký học hợp pháp cũng phải tuân theo các quy định của các đạo luật này.

Phụ huynh (người giám hộ hợp pháp) của học sinh sẽ buộc học sinh phải đi học tại trường mà học sinh được chỉ định.

### **Vắng mặt thường xuyên và trốn học**

**Học sinh sẽ thường xuyên vắng mặt hoặc thường xuyên đi học muộn sau ngày thứ năm (5<sup>th</sup>) vắng mặt không phép hoặc thứ năm (5<sup>th</sup>) việc đi trễ không có lý do chính đáng trong bất kỳ học kỳ nào và khi một trong hai tình trạng đó tiếp tục tồn tại sau khi mọi nỗ lực hợp lý của bất kỳ nhân viên nhà trường, nhân viên chống trốn học hoặc nhân viên thực thi pháp luật nào khác đều không khắc phục được tình trạng đó.**

Bất kỳ học sinh nào là trẻ vị thành niên và thường xuyên vắng mặt ở trường hoặc thường xuyên đi học trễ sẽ bị Giám sát Phúc lợi và Sự có mặt của Trẻ em báo cáo lên tòa án vị thành niên của Giáo xứ St. Bernard là trẻ trốn học ở đó để được xử lý theo cách như tòa án có thể quyết định như bị phạt tiền, thực hiện nghĩa vụ cộng đồng và/hoặc giam giữ.

**HÌNH PHẠT- PHỤ HUYNH (NGƯỜI GIÁM HỘ HỢP PHÁP) CÓ THỂ TÍNH PHÍ LÊN ĐẾN \$15,00 MỖI NGÀY CHO MỖI NGÀY TRẺ KHÔNG ĐI HỌC VÀ CÓ THỂ BẮT BUỘC THỰC HIỆN DỊCH VỤ CỘNG ĐỒNG.**

Theo luật trốn học, phụ huynh (người giám hộ hợp pháp) có thể được triệu tập tới Tòa án để trả lời cáo buộc coi thường nếu:

1. Không cho con đi học theo quy định của pháp luật. (Vắng mặt quá nhiều mà không có lý do chính đáng là lý do coi thường.)
2. Anh ta không tham dự cuộc họp bắt buộc trước khi đứa trẻ có thể đi học lại sau khi bị đình chỉ học. Nếu cha mẹ (người giám hộ hợp pháp) bị phát hiện có hành vi khinh thường, các hình phạt trốn học như đã nêu ở trên có thể được Tòa án áp dụng.

### **SINH VIÊN KHÔNG ĐỦ ĐIỀU KIỆN NHẬN TÍN CHỈ (NE) CHO KHÓA HỌC DO VẮNG MẶT QUÁ NHIỀU/không có lý do**

Để đủ điều kiện nhận điểm (tín chỉ)

(1) Học sinh tiểu học và trung học cơ sở không được nghỉ học quá **14 ngày trong năm học.**

(2) Học sinh THPT không được nghỉ học quá **7 ngày mỗi học kỳ.**

Các trường hợp ngoại lệ duy nhất đối với quy định về việc đi học đều là các tình tiết giảm nhẹ đã được xác nhận bởi Người giám sát Phúc lợi và Chuyên cần Trẻ em hoặc hiệu trưởng/người được chỉ định của trường nếu được chỉ định. Những lần vắng mặt được miễn trừ này không áp dụng để xác định liệu học sinh có đáp ứng được số phút giảng dạy tối thiểu cần thiết để nhận được tín chỉ hay không. Bạn có thể tìm thấy những tình tiết giảm nhẹ này được liệt kê trong Sổ tay dành cho Quản trị viên Trường học Louisiana - Bản tin 741, Mục 1103 (J-M) ở trang 7-8 của Hướng dẫn về Hạnh kiểm Học sinh.

Tôi biết về Chính sách về việc đi học của Giáo xứ St. Bernard và các hậu quả:

\_\_\_\_\_  
Chữ ký của Phụ huynh/Người giám hộ

\_\_\_\_\_  
Chữ ký sinh viên

\_\_\_\_\_  
Ngày

\_\_\_\_\_  
Ngày

## Chính sách sử dụng công nghệ được chấp nhận dành cho sinh viên

<b>Việc sử dụng công nghệ được chấp nhận</b>	<b>Việc sử dụng công nghệ không được chấp nhận</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>1. Giao tiếp với người khác bằng ngôn ngữ tôn trọng</li><li>2. Tôn trọng quyền riêng tư và tài sản của người khác</li><li>3. Xử lý công nghệ một cách cẩn thận</li><li>4. Sử dụng mạng do học khu cung cấp trong ngày học theo ủy quyền của chính quyền</li><li>5. Sử dụng công nghệ theo hướng dẫn của giáo viên</li><li>6. Bảo vệ mật khẩu của bạn để đảm bảo an ninh cá nhân và công nghệ của học khu</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Sử dụng các thiết bị cá nhân như điện thoại di động hoặc đồng hồ thông minh khi ở trong khuôn viên trường trừ khi được hiệu trưởng nhà trường cho phép</li><li>2. Quay phim hoặc ghi lại các sự việc trong lớp học hoặc trong khuôn viên trường bằng thiết bị cá nhân mà không có sự cho phép của giáo viên hoặc hiệu trưởng</li><li>3. Cấm sử dụng mạng cá nhân (truy cập internet) trong giờ học</li><li>4. Truy cập, hiển thị hoặc gửi tin nhắn và tài liệu sử dụng ngôn ngữ hoặc hình ảnh không phù hợp (ví dụ: tục tĩu, đe dọa, thiếu tôn trọng) trong môi trường giáo dục hoặc gây rối cho quá trình giáo dục</li><li>5. Hành vi thể chất được viết, nói hoặc thể hiện không mong muốn và lặp đi lặp lại, bao gồm mọi cử chỉ đe dọa, xúc phạm hoặc mất nhân tính (bắt nạt trên mạng)</li><li>6. Vi phạm luật bản quyền bằng cách sao chép thông tin từ hệ thống công nghệ của học khu và đưa vào dưới dạng tác phẩm gốc (đạo văn)</li><li>7. Đưa thông tin bất hợp pháp và/hoặc trái phép vào hệ thống công nghệ của học khu</li><li>8. Giả mạo, làm hỏng hoặc sửa đổi máy tính, hệ thống máy tính, mạng máy tính, phần mềm, phần cứng hoặc hệ thống dây điện của khu học chánh hoặc thực hiện bất kỳ hành động nào gây nguy hiểm hoặc vi phạm an ninh hệ thống công nghệ của khu học chánh</li><li>9. Bỏ qua các biện pháp bảo vệ công nghệ đã được thiết lập để tuân thủ Đạo luật bảo vệ Internet cho trẻ em và Louisiana R.S.17:100.6</li><li>10. Sử dụng hệ thống khu học chánh hoặc các thiết bị cá nhân theo cách làm gián đoạn việc sử dụng hệ thống của những người dùng khác</li><li>11. Vi phạm quyền riêng tư bằng cách cung cấp địa chỉ nhà, số điện thoại hoặc thông tin cá nhân khác về bản thân tôi, gia đình tôi hoặc người khác</li><li>12. Lãng phí vật tư tiêu hao và/hoặc tài nguyên (giấy, mực, thiết bị lưu trữ, băng thông)</li><li>13. Phát tán virus máy tính</li><li>14. Cài đặt hoặc chạy một chương trình gây thiệt hại hoặc gây quá tải cho công nghệ của học khu</li><li>15. Sử dụng mật khẩu của người khác hoặc chia sẻ mật khẩu với người khác</li><li>16. Sử dụng hệ thống công nghệ của huyện cho mục đích thương mại</li><li>17. Sử dụng công nghệ để truy cập trái phép vào tài nguyên thông</li></ol>

Huyện Biểu mẫu: ĐẾN HẠN trước ngày 16 tháng 8 năm 2024

	tin hoặc truy cập, thay đổi, xóa hoặc làm hỏng tài liệu, thông tin hoặc tập tin của người khác 18. Sử dụng công nghệ bất hợp pháp hoặc theo bất kỳ cách nào vi phạm chính sách của học khu và/hoặc luật pháp và quy chế của địa phương, tiểu bang hoặc liên bang
--	---

**Những hạn chế về trách nhiệm pháp lý của Học khu**

- A. Học khu sẽ không chịu trách nhiệm về các nghĩa vụ tài chính phát sinh do việc sử dụng công nghệ của học khu không phù hợp.
- B. Khu học chánh KHÔNG chịu trách nhiệm về những thiệt hại, mất mát hoặc trộm cắp thiết bị cá nhân.
- C. Khu học chánh, tuân theo Đạo luật Bảo vệ Internet Trẻ em, sẽ nỗ lực hết sức để ngăn chặn việc truy cập vào các tài liệu có hại và hạn chế việc sử dụng Internet trong các lĩnh vực có giá trị giáo dục.
- D. Cần hiểu rằng cho dù học khu có cung cấp bao nhiêu sự giám sát và giám sát thì vẫn luôn có khả năng người dùng tiếp xúc với các tài liệu không phù hợp.

**Hậu quả**

Việc học sinh sử dụng công nghệ không phù hợp như đã nêu ở trên và/hoặc trong phần chính sách kỷ luật của tài liệu này sẽ dẫn đến biện pháp kỷ luật từ học phụ huynh đến đình chỉ hoặc đuổi học tùy theo mức độ nghiêm trọng của hành vi vi phạm. Xin lưu ý, **TẤT CẢ vi phạm công nghệ có thể dẫn đến việc tịch thu các thiết bị cá nhân.**

**Tôi đã đọc và hiểu Chính sách sử dụng công nghệ được chấp nhận. Tôi đồng ý tuân theo các quy tắc và thủ tục của học khu và hiểu rằng nếu không làm như vậy sẽ dẫn đến hình thức kỷ luật. Tôi cũng hiểu rằng việc sử dụng thiết bị cá nhân trong khuôn viên trường học có thể bị tịch thu.**

\_\_\_\_\_  
Chữ ký của Phụ huynh/Người giám hộ

\_\_\_\_\_  
Chữ ký sinh viên

\_\_\_\_\_  
Ngày

\_\_\_\_\_  
Ngày

## Thỏa thuận cho mượn thiết bị 2024-2025

Mỗi học sinh sẽ được mượn một chiếc Chromebook và bộ đổi nguồn của học khu để sử dụng làm công cụ học tập quan trọng chỉ cho mục đích giáo dục. Học sinh có trách nhiệm bảo quản thiết bị và đảm bảo thiết bị được bảo quản trong môi trường an toàn.

- Thiết bị này là tài sản của Trường Công lập Giáo xứ St. Bernard. Thiết bị này phải được trả lại khi học sinh rời khỏi Trường Công lập Quận St. Bernard hoặc khi được Trường Công lập Quận St. Bernard hướng dẫn.
- Việc sử dụng sai hoặc xử lý cầu thả thiết bị sẽ dẫn đến hình thức kỷ luật và/hoặc phí sửa chữa bổ sung.
- Nếu thiết bị không được trả lại, gia đình phải chịu toàn bộ chi phí của thiết bị (\$330). Nếu thiết bị bị đánh cắp, gia đình phải trình báo cảnh sát.
- Nếu không trả lại bộ đổi nguồn, gia đình phải chịu chi phí thay bộ đổi nguồn (\$50).
- Nếu bàn phím hoặc màn hình bị hỏng, gia đình phải chịu chi phí sửa bàn phím (50 USD) và màn hình (125 USD).
- Điều này được hiểu rằng việc cố ý không trả lại thiết bị máy tính cho trường có thể cấu thành hành vi trộm cắp tài sản của học khu. Bất kỳ hành vi trộm cắp tài sản nào của học khu, bao gồm cả việc bán hoặc chuyển giao thiết bị để kiếm lời, sẽ được báo cáo cho Văn phòng Cảnh sát trưởng.

### **Trách nhiệm của Phụ huynh/Người giám hộ**

Con của bạn đã được cấp thiết bị công nghệ thuộc sở hữu của Trường Công lập Giáo xứ St. Bernard để cải thiện và cá nhân hóa việc học tập của mình. Điều cần thiết là phải tuân theo các nguyên tắc sau để đảm bảo việc sử dụng thiết bị công nghệ an toàn, bảo mật và có đạo đức.

Vì vậy, tôi đồng ý:

1. Giám sát việc con tôi sử dụng thiết bị công nghệ mượn ở nhà.
2. Thảo luận những mong đợi của gia đình tôi về việc sử dụng Internet ở nhà.
3. Giám sát việc con tôi sử dụng Internet trên Chromebook.
4. Báo cáo cho nhà trường bất kỳ vấn đề nào với Chromebook.
5. Đảm bảo con tôi sạc lại pin mỗi đêm.
6. Trả lại thiết bị công nghệ cho trường học khi được yêu cầu hoặc khi con tôi rút khỏi Trường Công lập Giáo xứ St. Bernard.
7. Giữ Chromebook sạch sẽ – tắt nguồn thiết bị và dùng khăn mềm thấm chất tẩy rửa an toàn để chà nhẹ bàn phím, bàn di chuột và vỏ của thiết bị; chỉ có thể sử dụng chất tẩy rửa màn hình được thiết kế cho các thiết bị điện tử trên màn hình.
8. Không cố gắng sửa chữa Chromebook.
9. Không cho phép con tôi để Chromebook trong xe.

**Huyện Biểu mẫu: ĐẾN HẠN trước ngày 16 tháng 8 năm 2024**

**Trách nhiệm của sinh viên**

Chromebook của bạn là một công cụ học tập quan trọng và chỉ được sử dụng cho mục đích giáo dục. Để được mượn thiết bị công nghệ này, bạn phải sẵn sàng chấp nhận những trách nhiệm sau.

Vi vậy, tôi đồng ý:

1. Chỉ sử dụng thiết bị để truy cập các hoạt động học tập do trường chỉ định.
2. Tuân thủ Quy tắc ứng xử của sinh viên, Nguyên tắc sử dụng công nghệ được chấp nhận và tất cả các luật địa phương, tiểu bang và liên bang.
3. Hãy cẩn thận với Chromebook và các phụ kiện bằng cách không làm rơi, làm ướt, để ngoài trời hoặc sử dụng với đồ ăn hoặc đồ uống ở gần.
4. Sử dụng cho giao tiếp phù hợp, hợp pháp và có trách nhiệm.
5. Giữ an toàn cho tất cả các tài khoản và mật khẩu được chỉ định cho tôi và không chia sẻ chúng với bất kỳ người nào khác.
6. Sạc lại Chromebook mỗi tối.
7. Mang theo Chromebook đến trường mỗi ngày.
8. Trả lại Chromebook khi được yêu cầu hoặc khi tôi rút lui khỏi trường học
9. Cung cấp Chromebook theo yêu cầu của bất kỳ nhân viên nào để được kiểm tra bất kỳ lúc nào.
10. Không cố gắng vượt qua bộ lọc di động (internet) của trường.
11. Không sử dụng thiết bị này theo cách có thể gây tổn hại về mặt cá nhân hoặc thể chất.
12. Không cố gắng tìm những hình ảnh hoặc nội dung không phù hợp.
13. Không tham gia vào hành vi bắt nạt, quấy rối hoặc thiếu tôn trọng người khác trên mạng.
14. Không sử dụng ngôn ngữ trực tuyến không được chấp nhận trong lớp học.
15. Không cố gắng hack hoặc truy cập các trang web, máy chủ hoặc nội dung không dành cho sinh viên sử dụng.
16. Không cố gắng sửa chữa hoặc thay đổi Chromebook theo bất kỳ cách nào.
17. Không để Chromebook trong xe.
18. Không chia sẻ thông tin cá nhân, bao gồm số điện thoại, địa chỉ, số an sinh xã hội, ngày sinh hoặc thông tin tài chính qua internet mà không có sự cho phép của cha mẹ. Không sử dụng Chromebook để chụp ảnh hoặc quay video người khác, trừ khi được yêu cầu cho nhiệm vụ giáo dục.
19. Không viết, vẽ, dán nhãn dán, nhãn hoặc làm xấu mặt Chromebook hoặc các phụ kiện của Chromebook.
20. Không cho ai mượn Chromebook.

Bằng việc ký tên dưới đây, tôi xác nhận rằng tôi đã đọc thỏa thuận nói trên và đồng ý bị ràng buộc bởi các điều khoản và điều kiện được nêu trong đó.

\_\_\_\_\_  
Chữ ký của Phụ huynh/Người giám hộ

\_\_\_\_\_  
Chữ ký sinh viên

\_\_\_\_\_  
Ngày

\_\_\_\_\_  
Ngày



## Xác nhận: Chính sách kỷ luật ảo của SBPSB

Chính sách Kỷ luật Trực tuyến của SBPSB được cung cấp cho tất cả học sinh, phụ huynh và người giám hộ và có thể được xem xét trong [Sổ tay Phụ huynh và Học sinh của Hội đồng Trường Giáo xứ St. Bernard](#). Sổ tay của chúng tôi có trên trang web của chúng tôi hoặc có thể yêu cầu bản cứng của chính sách này tại trường học của học sinh.

Bằng cách ký tên bên dưới, bạn xác nhận rằng bạn đã đọc và xem lại Chính sách Kỷ luật trực tuyến của Hội đồng Trường Giáo xứ St. Bernard. Bạn cũng xác nhận rằng hiện tại bạn có quyền truy cập vào chính sách này và các thủ tục khác như được nêu trong [Sổ tay Phụ huynh và Học sinh của Hội đồng Trường Giáo xứ St. Bernard](#).

\_\_\_\_\_  
Chữ ký của Phụ huynh/Người giám hộ

\_\_\_\_\_  
Chữ ký sinh viên

\_\_\_\_\_  
Ngày

\_\_\_\_\_  
Ngày

## Mẫu chấp thuận của phụ huynh cho công cụ sàng lọc xã hội, cảm xúc và hành vi toàn cầu

Tất cả học sinh theo học tại các trường công lập ở Louisiana đều được bảo vệ hồ sơ học sinh theo Đạo luật về Quyền riêng tư của Giáo dục Gia đình (FERPA) và La. R.S. 17:3914. Mọi khu học chánh công lập đều phải thực hiện các quy trình để bảo vệ quyền riêng tư về thông tin nhận dạng cá nhân của học sinh và hạn chế chia sẻ thông tin đó. LEA chỉ có thể chia sẻ thông tin nhận dạng cá nhân về học sinh với người khác miễn là việc chia sẻ dữ liệu đáp ứng một trong những trường hợp ngoại lệ hạn chế của luật như được mô tả trong Hướng dẫn Chính sách. Theo luật pháp, LEA: (1) bị cấm yêu cầu thu thập dữ liệu phi học thuật về sinh viên như đảng phái chính trị và thực hành tôn giáo; (2) được phép chia sẻ thông tin nhận dạng cá nhân trong các trường hợp cụ thể (ví dụ: các quan chức LEA có mối quan tâm giáo dục hợp pháp; Các quan chức được chỉ định cho mục đích kiểm toán hoặc đánh giá; các quan chức phù hợp trong trường hợp khẩn cấp về sức khỏe và an toàn.); (3) bị cấm cho phép bất cứ ai truy cập thông tin học sinh được lưu trữ bởi các trường học hoặc LEA ngoại trừ các bên liên quan được ủy quyền như phụ huynh, giáo viên, hiệu trưởng, giám đốc hoặc người được tiểu bang ủy quyền kiểm tra hồ sơ học sinh.

### Dịch vụ Hỗ trợ Hạnh phúc Trường học Louisiana

Tất cả các trường học ở Louisiana đã được yêu cầu thực hiện sàng lọc xã hội, cảm xúc và hành vi phổ quát cho tất cả học sinh để đánh giá tác động, nếu có, của đại dịch COVID-19 đối với sức khỏe của học sinh và đưa ra các biện pháp can thiệp cũng như giới thiệu phù hợp tới các trường học ở Louisiana. Dịch vụ bên ngoài. Các công cụ sàng lọc xã hội, cảm xúc và hành vi phổ quát mang tính thông tin chứ không phải chẩn đoán. Dữ liệu sẽ được thu thập sẽ bao gồm kết quả sàng lọc và thông tin cá nhân, chẳng hạn như tuổi tác, giới tính và chủng tộc/dân tộc. Tất cả thông tin sẽ được giữ bí mật và tuân theo các biện pháp bảo vệ học sinh được xác định bởi Đạo

**Huyện Biểu mẫu: ĐẾN HẠN trước ngày 16 tháng 8 năm 2024**

luật về quyền riêng tư và quyền giáo dục gia đình (FERPA) và Quy chế sửa đổi LA 17:3914. Cần có sự cho phép của bạn, theo Tu chính án Bảo vệ Quyền Học sinh (PPRA), để bắt đầu quá trình sàng lọc (xem trang Giấy phép đính kèm). Bạn cũng có quyền kiểm tra, theo yêu cầu, công cụ sàng lọc và bất kỳ bảng câu hỏi nào trước khi chúng được quản lý hoặc phân phát cho con bạn. Bạn có thể chọn cho phép con mình được thực hiện sàng lọc hay không và có thể chọn rút lại sự cho phép của bạn bất kỳ lúc nào. Với mục đích thực hiện sàng lọc xã hội, cảm xúc và hành vi phổ quát, việc thu thập dữ liệu được định nghĩa là bảng câu hỏi, phỏng vấn giáo viên của con bạn hoặc các nhà giáo dục khác và quan sát trực tiếp trong lớp học hoặc môi trường học khác. Việc bạn đồng ý tham gia hoặc từ chối tham gia sàng lọc và/hoặc thu thập dữ liệu sẽ không ảnh hưởng đến các dịch vụ mà con bạn nhận được ở trường.

Là một phần của quy trình giới thiệu và sàng lọc xã hội, cảm xúc và hành vi phổ quát, con bạn có thể được yêu cầu hoàn thành bảng câu hỏi và phỏng vấn bởi các chuyên gia có trình độ hoặc nhân viên nhà trường sẽ hoàn thành sàng lọc để xác định bất kỳ vấn đề xã hội, cảm xúc hoặc hành vi tiềm ẩn nào. Nếu xác định được nhu cầu xã hội, tình cảm hoặc hành vi, bạn sẽ được nhà trường thông báo. Bạn phải có văn bản cho phép trước khi con bạn được cung cấp các dịch vụ xã hội, cảm xúc hoặc hành vi tại trường. Nếu cần, nhà trường cũng sẽ kết nối bạn và con bạn với các dịch vụ sức khỏe hành vi bên ngoài trong khu vực.

Nếu con bạn có liên quan đến hệ thống tư pháp hình sự, tòa án có thể yêu cầu chúng tôi báo cáo với tòa án về sự tham gia của trẻ hoặc mức độ xử lý hậu quả nếu trẻ không tuân theo yêu cầu của tòa án. Những rủi ro này sẽ được giảm thiểu bằng cách cung cấp cho con bạn một người để nói chuyện nếu con bạn cảm thấy khó chịu hoặc gặp phải bất kỳ hậu quả tiêu cực nào từ việc thực hiện sàng lọc. Nếu bạn không muốn con mình tiếp tục được hỗ trợ với các dịch vụ xã hội, cảm xúc và hành vi, bạn có quyền rút con mình khỏi các dịch vụ này bất kỳ lúc nào mà không bị phạt.

**QUYỀN THAM GIA CHƯƠNG TRÌNH & THU THẬP DỮ LIỆU**

Bằng chữ ký bên dưới, tôi xác nhận rằng tôi đã đọc hai trang kèm theo và đã được thông báo về các quyền của mình theo PPRA và FERPA.

Vui lòng kiểm tra tuyên bố thích hợp, ký tên và gửi lại mẫu này cho giáo viên Chủ nhiệm của con bạn.

- Tôi cho phép con tôi tham gia vào quá trình sàng lọc và thu thập dữ liệu về xã hội, cảm xúc và hành vi phổ quát.
- Tôi không cho phép con tôi tham gia vào quá trình sàng lọc xã hội, cảm xúc và hành vi phổ quát.
- Tôi hiểu rằng tôi sẽ được thông báo và sẽ được yêu cầu cung cấp sự đồng ý bằng văn bản trước khi có bất kỳ sự can thiệp nào hoặc các dịch vụ xã hội, cảm xúc và hành vi khác được cung cấp cho con tôi.

**Tên Phụ huynh/Người giám hộ (Chữ in):** \_\_\_\_\_

**Chữ ký của Phụ huynh/Người giám hộ:** \_\_\_\_\_

Huyện Biểu mẫu: ĐẾN HẠN trước ngày 16 tháng 8 năm 2024

# CÁC HÌNH THỨC TỰY CHỌN

## Thông báo ban đầu và sự đồng ý về việc hoàn trả Medicaid |2024-2025

(Bắt buộc đối với những sinh viên đủ điều kiện nhận dịch vụ Medicaid)

Các trường học ở Louisiana đã được phê duyệt để nhận khoản bồi hoàn một phần từ Louisiana Medicaid cho chi phí của một số dịch vụ liên quan đến sức khỏe do khu học chánh cung cấp cho con bạn. Để trường của con bạn lấy lại một số tiền đã chi cho các dịch vụ, khu học chánh cần chia sẻ với Louisiana Medicaid những loại thông tin sau đây về con bạn: tên; ngày sinh; giới tính; loại dịch vụ được cung cấp, khi nào và bởi ai; chẩn đoán (nếu có) và ID Medicaid Louisiana. Nếu con bạn đủ điều kiện nhận các dịch vụ đáp ứng nhu cầu của mình thì các dịch vụ đó có thể được cung cấp bởi hệ thống trường học và/hoặc bạn có thể đưa con bạn đến một nhà cung cấp khác chấp nhận Medicaid. Với sự cho phép của bạn, khu học chánh sẽ có thể yêu cầu hoàn trả một phần cho các dịch vụ do Louisiana Medicaid cung cấp, bao gồm, cùng với những dịch vụ khác, kiểm tra thính giác hoặc khám mắt; liệu pháp nghề nghiệp hoặc lời nói hoặc vật lý trị liệu; một số chuyến thăm y tá của trường; và dịch vụ tư vấn. Hàng năm, học khu sẽ cung cấp cho bạn thông báo về sự cho phép của bạn; bạn không cần phải ký vào biểu mẫu hàng năm.

Khu học chánh không thể chia sẻ thông tin về con bạn với Louisiana Medicaid mà không có sự cho phép của bạn. Khi bạn cân nhắc việc cấp phép, vui lòng lưu ý những điều sau:

- Khu học chánh không thể yêu cầu bạn đăng ký Louisiana Medicaid để con bạn nhận được các dịch vụ giáo dục đặc biệt và/hoặc liên quan đến sức khỏe mà con bạn được hưởng.
- Khu học chánh không thể yêu cầu bạn thanh toán bất kỳ khoản nào đối với chi phí cho các dịch vụ liên quan đến sức khỏe và/hoặc giáo dục đặc biệt của con bạn.
- Nếu bạn cho phép khu học chánh chia sẻ thông tin và yêu cầu hoàn trả từ Louisiana Medicaid:
  - Điều này sẽ không ảnh hưởng đến bảo hiểm trọn đời hiện có của con bạn hoặc Medicaid Louisiana khác; nó cũng sẽ không hạn chế việc sử dụng phúc lợi Medicaid của Louisiana bên ngoài trường học của chính gia đình bạn.
  - Sự cho phép của bạn sẽ không ảnh hưởng đến các dịch vụ giáo dục đặc biệt hoặc quyền IEP của con bạn dưới bất kỳ hình thức nào, nếu con bạn đủ điều kiện nhận chúng.
  - Sự cho phép của bạn sẽ không dẫn đến bất kỳ thay đổi nào về các quyền của Louisiana Medicaid của con bạn; Và
  - Sự cho phép của bạn sẽ không dẫn đến bất kỳ nguy cơ nào về việc mất khả năng hội đủ điều kiện tham gia các chương trình khác do Medicaid tài trợ.
- Nếu bạn cho phép, bạn có quyền thay đổi quyết định và rút lại sự cho phép của mình bất cứ lúc nào.
- Nếu bạn rút lại sự cho phép hoặc từ chối cho phép khu học chánh chia sẻ hồ sơ và thông tin của con bạn với Louisiana Medicaid nhằm mục đích yêu cầu hoàn trả chi phí dịch vụ, khu học chánh sẽ tiếp tục chịu trách nhiệm cung cấp các dịch vụ cho con bạn, miễn phí cho bạn.

Tôi đã đọc thông báo và hiểu nó. Bất kỳ câu hỏi nào tôi đã được trả lời. Tôi cho phép khu học chánh chia sẻ với Bộ Y tế Louisiana (LDH) hồ sơ và thông tin liên quan đến con tôi và các dịch vụ liên quan đến sức khỏe của con tôi, nếu cần. Tôi hiểu rằng điều này sẽ giúp trường học của con tôi yêu cầu hoàn trả một phần cho các dịch vụ được Medicaid Louisiana đài thọ.

Tên trẻ

Phụ huynh / người giám hộ Tên

Ngày sinh của trẻ

Chữ ký của Phụ huynh/Người giám hộ

Ngày

# CÁC HÌNH THỨC TỰY CHỌN

## Liên kết quân sự - CHỈ học sinh có phụ huynh/người giám hộ có liên kết quân sự

Đạo luật liên bang Mỗi học sinh đều thành công (ESSA) yêu cầu các khu học chánh phải báo cáo cho tiểu bang Louisiana nếu học sinh có liên kết với quân đội. Nếu phụ huynh hoặc người giám hộ của học sinh là quân nhân tại ngũ, quân nhân dự bị hoặc quân nhân đã nghỉ hưu thì học sinh đó phải được báo cáo là có liên kết với quân đội.

Tên học sinh: \_\_\_\_\_

Trường học của học sinh: \_\_\_\_\_

Tên Phụ huynh/Người giám hộ có liên kết quân sự: \_\_\_\_\_

Phụ huynh/người giám hộ ở trên là:

Quân nhân tại ngũ

Quân dự bị tại ngũ

Quân nhân đã nghỉ hưu (CHỈ áp dụng cho các chuyến tham quan đã hoàn thành)

## Tiết lộ thông tin nhận dạng cá nhân

Bằng cách ký tên dưới đây, phụ huynh/người giám hộ đang yêu cầu **giữ lại** thông tin danh bạ, được Hội đồng Trường học Quận St. Bernard xác định là tên, địa chỉ, ngày và nơi sinh, số điện thoại (nếu được liệt kê), cấp lớp, địa chỉ gửi thư điện tử, ảnh, việc tham gia các hoạt động được chính thức công nhận của học sinh và thể thao, cân nặng và chiều cao của các thành viên trong đội thể thao, bằng cấp và giải thưởng nhận được, việc tham gia vào các hoạt động chính thức do nhà trường tài trợ và cơ quan hoặc tổ chức giáo dục gần đây nhất mà họ đã tham dự.

Mục đích chính của thông tin thư mục là cho phép học khu đưa thông tin từ hồ sơ giáo dục của con bạn vào một số ấn phẩm của trường. Thông tin danh bạ cũng có thể được tiết lộ cho các tổ chức bên ngoài mà không có sự đồng ý bằng văn bản của phụ huynh/người giám hộ. Các tổ chức bên ngoài bao gồm, nhưng không giới hạn ở các công ty sản xuất nhãn kỷ niệm hoặc kỷ yếu lớp, các trường cao đẳng và cơ sở sau trung học cũng như các nhà tuyển dụng quân sự.

Bằng cách ký tên dưới đây, phụ huynh/người giám hộ đang yêu cầu **GIỮ LẠI** thông tin thư mục phù hợp với Đạo luật về Quyền riêng tư và Giáo dục Gia đình (FERPA). Khi ký tên, tên học sinh của bạn sẽ là LOẠI BỎ từ tất cả các ấn phẩm liên quan đến trường học bao gồm văn đơn, thông báo tốt nghiệp, danh sách thể thao, kỷ yếu và danh sách danh dự. Tên học sinh của bạn cũng sẽ không được chia sẻ với các cơ quan bên ngoài vì các mục đích như tuyển dụng và học bổng.

Tên Phụ huynh/Người giám hộ (Chữ in): \_\_\_\_\_

Chữ ký của Phụ huynh/Người giám hộ: \_\_\_\_\_

Huyện Biểu mẫu: ĐẾN HẠN trước ngày 16 tháng 8 năm 2024

# CÁC HÌNH THỨC TỰY CHỌN

Thông cáo báo chí của huyện – Ký tên CHỈ MỘT nếu bạn **KHÔNG MUỐN**

Học khu Giáo xứ St. Bernard sử dụng những lợi ích của phương tiện truyền thông và công nghệ hiện đại. Hình ảnh của con bạn có thể xuất hiện trong video, chương trình truyền hình, quảng cáo, trang web, phương tiện truyền thông xã hội, băng ghi âm, tranh ảnh, tài liệu quảng cáo và/hoặc báo chí. Bằng việc KHÔNG ký tên dưới đây, bạn cùng nhau và nói chung là vĩnh viễn miễn trừ, miễn nhiệm, tuyên trắng án và tha thứ cho Hội đồng Trường học Giáo xứ St. Bernard và các nhân viên của họ khỏi bất kỳ và tất cả các khiếu nại, vụ kiện, thỏa thuận, trách nhiệm pháp lý và thủ tục tố tụng thuộc mọi tính chất và mô tả cả theo pháp luật và được công bằng từ việc sử dụng hình ảnh của người ký tên dưới đây trên bất kỳ phương tiện công cộng nào.

Vui lòng ký tên bên dưới nếu bạn KHÔNG MUỐN con mình xuất hiện trong bất kỳ video, chương trình truyền hình, quảng cáo, trang web, bài đăng trên mạng xã hội, băng ghi âm, hình ảnh, tài liệu quảng cáo và/hoặc báo chí.

Tên Phụ huynh/Người giám hộ (Chữ in): \_\_\_\_\_

Chữ ký của Phụ huynh/Người giám hộ: \_\_\_\_\_